

Portello a filo muro con telaio push to open
Recessed door with push-to-open frame
Porte affleurante push to open avec cadre
Wandbündige Klappe mit Push-to-open-Rahmen
Puerta a ras de la pared con bastidor push to open
Portinhola de parede com armação push to open
Inliggend deurtje met push to open-frame

I
EN
FR
DE
ES
PT
NL
RU

Крышка, устанавливаемая заподлицо со стеной, с рамой, открывающейся при нажатии (push to open)

© Copyright 2020 Caleffi

Cod. 359700



Product range

359700



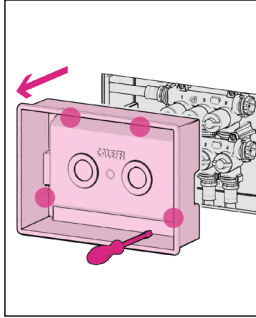
Technical specification

Materials

Door:
Useful dimensions:

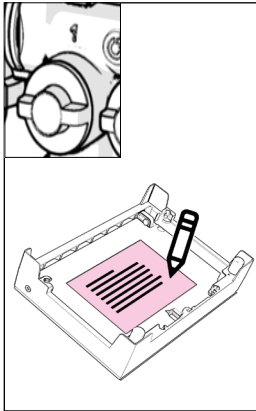
ABS
255 x 175 mm, depth 62 mm

**Installazione
Installation
Installation
Instalación
Instalação
Instalatie
Установка**

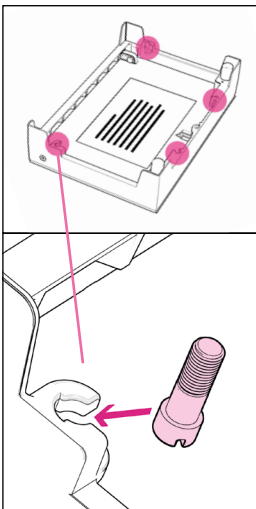


- 1 - Rimuovere il coperchio di protezione
- 1 - Remove the protection cover.
- 1 - Démontez le couvercle de protection
- 1 - Den Schutzdeckel entfernen.
- 1 - Quite la tapa de protección.
- 1 - Remover a tampa de proteção.
- 1 - Verwijder de beschermkap.
- 1 - Снимите защитную крышку

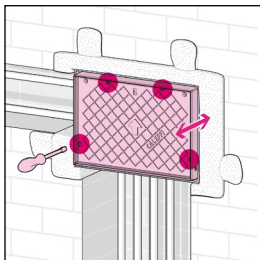
**ATTENZIONE
CAUTION
ATTENTION
ACHTUNG
ATENCIÓN
ATENÇÃO
LET OP
ВНИМАНИЕ!**



- 2 - Associare il numero della derivazione all'utenza servita sull'apposita etichetta.
- 2 - Associate the outlet number with the utility served on the dedicated label.
- 2 - Associer le numéro de la dérivation au point de puisage desservi, sur l'étiquette correspondante.
- 2 - Die Nummer des Abgangs dem versorgten Anschluss zuordnen, der auf dem entsprechenden Etikett angegeben ist.
- 2 - Asocie el número de la salida a la instalación servida en la correspondiente etiqueta.
- 2 - Associar o número da derivação ao ponto de utilização servido na etiqueta apropriada.
- 2 - Koppel het nummer van de aftakking op het label aan het toegepaste aftappunt.
- 2 - Отметьте на специально предназначенной для этого этикетке, какому обслуживаемому потребителю соответствует номер каждого отвода.

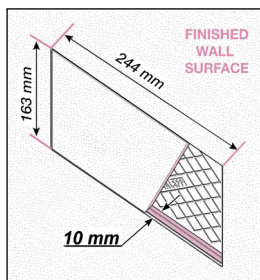


- 3 - Inserire le viti di fissaggio negli appositi alloggiamenti.
- 3 - Insert the fixing screws into their housings.
- 3 - Introduire les vis de fixation dans les logements correspondants.
- 3 - Die Befestigungsschrauben in die entsprechenden Aufnahmen einsetzen.
- 3 - Introduzca los tornillos de fijación en los correspondientes alojamientos.
- 3 - Introduzir os parafusos de fixação nos respetivos locais.
- 3 - Plaats de bevestigingsschroeven in hun behuizingen.
- 3 - Установите крепежные винты в соответствующие гнезда.

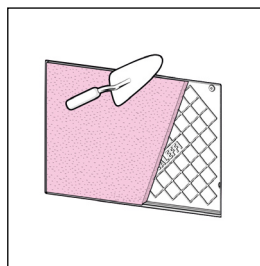


- 4 - Fissare e regolare il portello con le viti in dotazione allineandolo al filo della parete finita.
- 4 - Fasten and adjust the door with the screws provided, aligning it flush with the finished wall.
- 4 - Fixer et régler la porte à l'aide des vis fournies, en alignant au ras du mur fini.
- 4 - Die Klappe mit den Schrauben aus dem Lieferumfang befestigen und einstellen, um sie bündig mit der fertigen Wand auszurichten.
- 4 - Fijar y regular la puerta con los tornillos suministrados alineándola a ras de la pared acabada.
- 4 - Fixar e regular la portinhola com os parafusos fornecidos, alinhando-a com a parede concluída.
- 4 - Het deurtje met de bijgeleverde schroeven Bevestigen en afstellingen door het op één lijn te brengen met de afgewerkte wand.
- 4 - Крепление и регулировка положения крышки с помощью винтов, входящих в комплект поставки, для ее установки заподлицо с отделанной стеной.

**ATTENZIONE
CAUTION
ATTENTION
ACHTUNG
ATENCIÓN
ATENÇÃO
LET OP
ВНИМАНИЕ!**

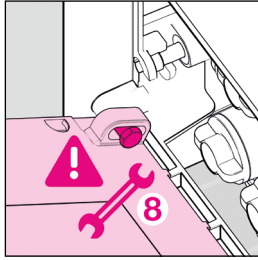


- N.B. preparare la finitura da applicare sul portello rispettando le misure indicate.
- N.B. prepare the finish to be applied to the door, observing the specified measurements.
- N.B. préparer la finition à appliquer sur la porte en respectant les valeurs indiquées.
- N.B. Das auf die Klappe aufzubringende Finish unter Beachtung der angegebenen Maße vorbereiten.
- NOTA: prepare el acabado a aplicar en la puerta respetando las medidas indicadas.
- NOTA. Preparar o acabamento a aplicar na portinhola, respeitando as medidas indicadas.
- NB Bereid de afwerking voor die op het deurtje moet worden aangebracht met inachtneming van de aangegeven afmetingen.
- ПРИМЕЧАНИЕ: подготовьте покрытие для нанесения на крышку с учетом указанных размеров.



- 5 - Realizzare la finitura direttamente sul portello della cassetta. Finire a regola d'arte
- 5 - Apply the finish directly to the box door. Finish to a high standard.
- 5 - Réaliser la finition directement sur la porte du coffret, en respectant les règles de l'art.
- 5 - Das Finish direkt auf der Klappe des Verteilerschranks auftragen. Ordnungsgemäß fertigstellen
- 5 - Realice el acabado directamente en la puerta de la caja. El acabado debe ser impecable.
- 5 - Realizar o acabamento diretamente na portinhola da caixa. Concluir conforme os requisitos do trabalho
- 5 - Breng de afwerking direct op het deurtje van de verdelerkast aan. Werk het geheel vakkundig af.
- 5 - Нанесите покрытие непосредственно на крышку шкафа. При нанесении покрытия соблюдайте необходимые технические требования.

**ATTENZIONE
CAUTION
ATTENTION
ACHTUNG
ATENCIÓN
ATENÇÃO
LET OP
ВНИМАНИЕ!**



Nel caso sia necessario rimuovere il portello, prestare attenzione al fissaggio
Remove the door if necessary, taking care of the fastening.

S'il s'avère nécessaire de démonter la porte, faire attention aux fixations.

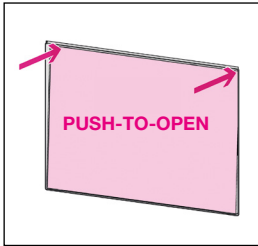
Sollte die Klappe entfernt werden müssen, auf die Befestigung achten.

Si es necesario quitar la puerta, preste atención a la fijación.

Caso seja necessário remover a portinhola, prestar atenção à fixação

Let op de bevestiging als het niet nodig is het deurtje te verwijderen

В случае необходимости снятия крышки обратите внимание на крепление.



6 - Procedura apertura portello

6 - Door opening procedure.

6 - Comment ouvrir la porte

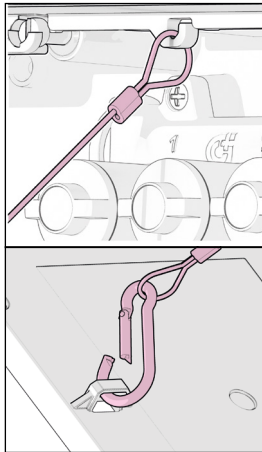
6 - Öffnen der Klappe

6 - Procedimento de abertura de la puerta.

6 - Procedimento de abertura da portinhola

6 - Openingsprocedure van het deurtje

6 - Процедура открывания крышки



7 - Fissare il portello tramite il moschettone di chiusura

7 - Fasten the door with the closing latch

7 - Accrocher la porte à l'aide du mousqueton de fermeture

7 - Die Klappe mit dem Schließkarabiner fixieren.

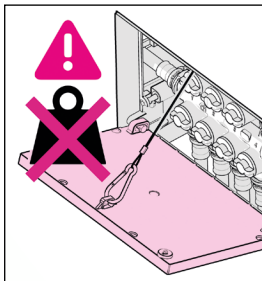
7 - Fije la puerta mediante el mosquetón de cierre.

7 - Fixar a portinhola por meio do gancho de fecho.

7 - Bevestig het deurtje met de karabijnhaak.

7 - Прикрепите крышку с помощью карабина.

**ATTENZIONE
CAUTION
ATTENTION
ACHTUNG
ATENCIÓN
ATENÇÃO
LET OP
ВНИМАНИЕ!**



Non applicare peso al portello aperto!

Do not apply weight to the open door!

Ne rien mettre sur la porte lorsqu'elle est ouverte !

Die offene Klappe nicht belasten!

¡No apoye pesos sobre la puerta abierta!

Não aplicar peso sobre a portinhola aberta!

Breng geen gewicht aan op het geopende deurtje!

Не кладите тяжести на открытую крышку!